

Bryssel 14.10.2019
COM(2019) 472 final

2019/0225 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**Atlantin tonnikalojen suojelusta tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen muuttamista
koskevan pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Kansainvälisellä yleissopimuksella Atlantin tonnikalojen suojelusta (ICCAT-yleissopimus) perustetaan ICCAT ja pyritään edistämään yhteistyötä Atlantin valtameren tonnikalan ja sen lähilajien populaatioiden säilyttämiseksi sellaisella tasolla, joka varmistaa mahdollisimman suuren vakaan tuoton elintarvike- ja muuhun käyttöön. Yleissopimus tuli voimaan 21. maaliskuuta 1969. Unioni on yleissopimuksen sopimuspuoli hyväksyttyään sen 9. kesäkuuta 1986 tehdyn neuvoston päätöksen¹ nojalla.

Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT:n komissio) on ICCAT-yleissopimuksella perustettu elin sen vastuualueeseen kuuluvien lajien säilyttämistä ja hoitoa varten. ICCAT:n komissiolla on valta antaa suosituksia, jotka sitovat sopimuspuolia. ICCAT-yleissopimuksen sopimuspuolena unioni on jäsen ICCAT:n komissiossa, jossa sillä on oikeus osallistua ja äänestää.

Jotta voitaisiin parantaa ICCAT:n komission tehokkuutta ja vahvistaa sen vastuualueeseen kuuluvien lajien suojelua ja hoitoa, ICCAT:n komissio on hyväksynyt, että on tarve muuttaa yleissopimusta. Neuvosto valtuutti 13. toukokuuta 2013² komission neuvottelemaan yleissopimuksen muutoksista Euroopan unionin puolesta.

Vuosina 2013–2018 ICCAT:n komissiossa on käyty keskusteluja yleissopimukseen tarvittavista muutoksista. Tämän vuoksi on laadittu pöytäkirja yleissopimuksen muuttamiseksi. Kun tärkeimmät muutokset ovat voimassa, niillä

- (1) laajennetaan yleissopimuksen soveltamisalaa haiden säilyttämisen ja hoidon osalta,
- (2) selvennetään äänestysääntöjä ja päätösvaltaisuutta ICCAT:n komissiossa, erityisesti enemmistövaatimuksia tilanteissa, joissa yksimielisyyttä ei voida saavuttaa,
- (3) määritellään periaatteet, joiden mukaisesti ICCAT:n komissio ja sen jäsenet toimivat, kun ne suorittavat ICCAT:n yleissopimuksen mukaisia tehtäviä,
- (4) lyhennetään ICCAT:n komission hyväksymien suositusten voimaantulokautta kuudesta kuukaudesta neljään kuukauteen sen jälkeen, kun suositukset on ilmoitettu ICCAT:n jäsenille,
- (5) selvennetään vastaväitemenettelyn käyttöä ICCAT:n komission hyväksymien suositusten osalta,
- (6) mahdollistetaan yhteistyötä tekevien muiden kuin sopimuspuolten sekä kalastusta harjoittavien yhteisöjen parempi osallistuminen ICCAT:n komission työhön sekä
- (7) otetaan käyttöön ICCAT:n riitojenratkaisumekanismi, joka on vapaaehtoinen mutta jonka tulos on lopullinen ja sitoo siihen turvautuneita osapuolia.

¹ Neuvoston päätös, tehty 9 päivänä kesäkuuta 1986, yhteisön liittymisestä kansainväliseen yleissopimukseen Atlantin tonnikalojen suojelusta, sellaisena kuin se on muutettuna yleissopimuksen sopimuspuolina olevien valtioiden täysivaltaisten edustajien konferenssin päätösasiakirjaan liitetyllä, Pariisissa 10 päivänä heinäkuuta 1984 allekirjoitetulla pöytäkirjalla (EYVL L 162, 18.6.1986, s. 33).

² Neuvoston päätös, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013, komission valtuuttamisesta aloittamaan Euroopan unionin puolesta neuvottelut Atlantin tonnikalojen suojelusta tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen muuttamiseksi.

Yleissopimuksen muuttaminen tarjoaa myös mahdollisuuden poistaa yleissopimuksen englannin-, ranskan- ja espanjankielisten toisintojen, joista jokainen on yhtä todistusvoimainen, lieviä eroavaisuuksia. Pöytäkirja sisältää näin ollen kaikki määräykset, joita on muutettava missä tahansa kolmesta kielitoisinnosta.

Sopimuspuolet hyväksyvät pöytäkirjan ICCAT:n komission 28. sääntömääräisessä kokouksessa 18.–25. marraskuuta 2019 välisenä aikana.

Tämä ehdotus koskee neuvoston päätöstä, jolla hyväksytään pöytäkirjan tekeminen unionin puolesta.

Pöytäkirja on osa laajempaa kokonaisuutta, johon sisältyy myös

- (8) *ICCAT:n antama päätöslauselma muutetun ICCAT-yleissopimuksen mukaisesta kalastusta harjoittavien yhteisöjen osallistumisesta.* Tässä päätöslauselmassa selvennetään yleissopimukseen tehtäviä muutoksia, jotka koskevat muiden kuin sopimuspuolten osallistumista, erityisesti sitä, että Kiinan Taipei on kalastusyhteisö, joka on tarkoitus sisällyttää kalastusyhteisöjä koskevaan liitteeseen 2, joka lisätään yleissopimukseen pöytäkirjan 11 artiklalla; sekä
- (9) ICCAT:n suositus kaloista, joita pidetään tonnikalana ja sen lähilajeina tai valtamerilajeiksi ja pelagisiksi lajeiksi katsottavina ja laajasti vaeltavina leveäsuuisina rustokaloina. Suosituksessa selvennetään, mitkä ovat yleissopimuksen kattamia lajeja, ja erityisesti siinä määritellään, että leveäsuiset rustokalat (hait ja rauskut), jotka ovat valtamerilajeiksi ja pelagisiksi lajeiksi katsottavia ja laajasti vaeltavia, kuuluvat 'ICCAT-lajeihin'.

ICCAT:n komissio hyväksyy päätöslauselman ja suosituksen samanaikaisesti, kun sopimuspuolet hyväksyvät pöytäkirjan. ICCAT:n yleissopimuksen VIII artiklan 2 kohdan mukaisesti suositus tulee voimaan kuuden kuukauden kuluttua siitä päivästä, jona sopimuspuolille on ilmoitettu siitä. Suositus ei sido sopimuspuolta, jos sopimuspuoli on ilmaissut ja vahvistanut vastustavansa suositusta. Jos sopimuspuolten enemmistö kannattaa vastalauseita, suositus ei tule voimaan.

• **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt ovat kansainvälisiä organisaatioita, joiden muodostajina ovat kalastusintressejä tietyllä alueella omaavat maat, joista osa on rantavaltioita, alueellisen integraation organisaatiot, kuten EU, ja kalastusyhteisöt. Jotkut alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt hoitavat kaikkia tietyllä alueella esiintyviä kalakantoja, kun taas toiset keskittyvät yksittäisiin laajoilla maantieteellisillä alueilla esiintyviin laajasti vaeltaviin lajeihin, erityisesti tonnikalaa. Vaikka jotkin kyseisistä järjestöistä ovat pelkästään neuvoa-antavia, useimmilla on valtuudet vahvistaa saalis- ja pyyntiponnistusrajoituksia, teknisiä toimenpiteitä ja valvontavelvoitteita.

Euroopan unioni, jota edustaa Euroopan komissio, tukee ja edistää aktiivisesti ICCAT:n työtä. Tämä on yhdenmukaista komission tiedonannon *Euroopan yhteisön osallistuminen alueellisten kalastusjärjestöjen toimintaan*³, yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013⁴ 29 artiklan sekä komission

³ KOM(1999) 613 lopullinen.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston

tiedonannosta *yhteisen kalastuspolitiikan ulkoisesta ulottuvuudesta* 19. maaliskuuta 2012⁵ annettujen neuvoston päätelmien kanssa. Yleissopimuksen muutokset ovat tarpeen, jotta voidaan varmistaa meren elollisten luonnonvarojen, ICCAT:n hallinnoiman meriympäristön sekä ICCAT-lajeihin kohdistuvan kalastustoiminnan yhteydessä pyydettyjen lajien kestävä hyödyntäminen, hoito ja säilyttäminen.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen tiedonannon *Kansainvälinen valtamerten hallinnointi: valtamerten tulevaisuusohjelma*⁶ ja tiedonannosta annettujen neuvoston päätelmien⁷ mukaisesti keskeinen piirre unionin toiminnassa kyseisissä järjestöissä on alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen vaikuttavuutta tukevien ja lisäävien ja tapauksen mukaan niiden hallintoa parantavien toimenpiteiden edistäminen.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Tämä ehdotus neuvoston päätökseksi perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohtaan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan kanssa.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ei sovelleta

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen asetetun tavoitteen saavuttamiseksi eli että unioni tekee pöytäkirjan.

- **Toimintatavan valinta**

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 6 kohdassa edellytetään, että komissio tekee neuvostolle ehdotuksen päätöksestä, joka koskee pöytäkirjan tekemistä.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarviointit/toimivuustarkastukset**

Ei sovelleta

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Neuvosto valtuutti 13. toukokuuta 2013 komission neuvottelemaan yleissopimuksen muutoksista Euroopan unionin puolesta.

Muutokset laadittiin yleissopimuksen muuttamista käsittelevän, ICCAT:n tätä tarkoitusta varten perustaman työryhmän kuuden kokouksen aikana, joista ensimmäinen pidettiin 10.–12.

asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁵ KOM(2011) 424, 13.7.2011.

⁶ JOIN(2016) 49 final.

⁷ Asiak. 7348/1/17 REV 1.

heinäkuuta 2013 ja viimeinen 24.–25. toukokuuta 2018. Jäsenvaltioille tiedotettiin neuvottelujen edistymisestä.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Komissio hyödynsi jäsenvaltioiden asiantuntemusta valmistautuessaan yleissopimukseen tehtäviä muutoksia koskeviin neuvotteluihin ICCAT:ssa ja myös niiden aikana.

- **Vaikutustenarviointi**

Ei sovelleta

- **Säätelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ei sovelleta

- **Perusoikeudet**

Ei sovelleta

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotus ei aiheuta lisäkustannuksia EU:n talousarvioon.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Ei sovelleta

- **Selittävät asiakirjat (direktiivien osalta)**

Ei sovelleta

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

Ei sovelleta

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Atlantin tonnikalojen suojelusta tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen muuttamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän⁸,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Pöytäkirja Atlantin tonnikalojen suojelusta tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen muuttamisesta allekirjoitettiin [XXXX] annetun neuvoston päätöksen [XXXX] mukaisesti [XXXX], ja sitä sovelletaan väliaikaisesti sen voimaantulopäivästä alkaen, kunnes se tehdään lopullisesti myöhemmin.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013⁹ edellytetään, että unioni varmistaa kalastus- ja vesiviljelytoimien olevan ekologisesti kestäviä pitkällä aikavälillä sekä niiden hoitamisen johdonmukaisesti taloudellisten, sosiaalisten ja työllisyyteen liittyvien etujen saavuttamista ja elintarvikkeiden saatavuuden parantamista koskevien tavoitteiden kanssa. Siinä edellytetään myös, että unioni soveltaa kalastuksenhoitoon ennalta varautuvaa lähestymistapaa ja pyrkii varmistamaan, että meren elollisia luonnonvaroja hyödynnetään siten, että pyydettyjen lajien kannat palautetaan kestäväen enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja pidetään näillä tasoilla. Lisäksi siinä säädetään, että unioni toteuttaa parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä, tukee tieteellisen tiedon ja tieteellisten lausuntojen tuottamista, lopettaa asteittain saaliiden poisheittämisen ja tukee kalastusmenetelmiä, jotka lisäävät kalastuksen valikoivuutta ja joilla vältetään ja vähennetään tahattomia saaliita mahdollisimman paljon ja joita käytettäessä kalastuksesta meriekosysteemiin ja kalavaroihin kohdistuvat vaikutukset jäävät pieniksi. Asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 säädetään vielä nimenomaisesti, että unioni soveltaa kyseisiä tavoitteita ja periaatteita ulkoisia kalastussuhteitaan harjoittaessaan. Pöytäkirja on näiden tavoitteiden mukainen.
- (3) Kuten unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisessä tiedonannossa *Kansainvälinen valtamerten hallinnointi*:

⁸ EUVL C , , s. .

⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

*valtamerten tulevaisuusohjelma*¹⁰ ja neuvoston yhteisestä tiedonannosta antamissa päätelmissä¹¹ todetaan, toimenpiteiden edistäminen alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tukemiseksi ja niiden tehokkuuden ja tarvittaessa hallinnoinnin parantamiseksi on keskeisellä sijalla unionin toiminnassa näillä foorumeilla. Pöytäkirja on täysin näiden tavoitteiden mukainen.

(4) Pöytäkirja olisi hyväksyttävä Euroopan unionin puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Atlantin tonnikalojen suojelusta tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen muuttamista koskeva pöytäkirja, jäljempänä 'pöytäkirja'.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja nimeää henkilön, jolla on valtuudet tallettaa unionin puolesta pöytäkirjan hyväksymiskirja pöytäkirjan 13 artiklan mukaisesti.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä¹², jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

¹⁰ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

¹¹ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

¹² Neuvoston pääsihteeristö julkaisee pöytäkirjan voimaantulopäivän Euroopan unionin virallisessa lehdessä.